

COVID-19疫情期间致儿童家长和照护者的话

COVID-19病毒已经改变了我们的生活。您可能会担心带孩子去看医生、护士或去医院。由于与COVID-19无关的很多原因，孩子们仍然需要医疗服务。

为您的孩子获取医疗服务是安全的。办公室、诊所和医院都备有正确的用品和程序，在您就诊期间保护每个人。即使您的家人没有接种COVID-19疫苗，他们仍然可以获得医疗服务。

很少有儿童和青少年因COVID-19而得重病。对孩子的来说，获得他们需要的医疗护理是最安全的，包括常规免疫接种。不求医的风险可能远远高于孩子在就诊期间因COVID-19而患病的风险。

如果您不确定孩子是否需要医疗护理，请使用下面的红黄绿来帮助您决定。如果您的孩子有COVID-19症状，可以的话，请提前给医院或诊所打电话，告诉他们你们要来就诊。您最了解自己的孩子。如果您担心他们的身体或心理健康，请致电8-1-1或您的医生。



急诊医疗

如果您的孩子出现以下情况，请就近去急诊科或致电9-1-1：

- 呼吸困难，呼吸急促或不规则，或发出哼哼声
- 嘴唇或皮肤发青，或脸色非常苍白
- 失去知觉，没有反应或反应不像平时那样
- 婴儿不吃奶，呕吐和/或腹泻，并且没有眼泪，口干或没有小便。
- 不到三个月大，发烧到38摄氏度或以上。如果您的宝宝出生6周或不到6周，请访问BCCDC网站，阅读“我的宝宝是否患上了COVID-19?”一文。
- 抽搐
- 严重烫伤
- 出血不止
- 睾丸疼痛或肿胀，尤其是十几岁的少年
- 可能中毒

如果您的孩子正在考虑或试图结束自己的生命，请寻求紧急帮助。致电9-1-1或1-800-SUICIDE。

当日医疗护理

致电孩子的医生、执业护士、社区或公共卫生护士、原住民社区卫生中心、初级保健诊所，或急症初级保健中心。或去免预约诊所。如需全天候帮助，请致电8-1-1或访问HealthLinkBC.ca。如果您的孩子有以下情况，请今天就去看医生：

- 超过3个月大，发烧到38摄氏度或以上，看起来很困，而且服用对乙酰氨基酚 (Tylenol) 或布洛芬 (Advil) 没有帮助。
- 有发烧和其他生病迹象，如皮疹、咳嗽、呕吐或腹泻
- 不思饮食，嗜睡 (无精打采)、挑剔或脾气暴躁
- 经常呕吐，特别是呕吐物中带血
- 腹泻或呕吐，没有眼泪，也不像平时那样排尿。婴儿通常每3小时排一次尿，幼儿每4-6小时排一次尿
- 手臂或腿受伤，看起来肿胀、弯曲或疼痛
- 头部受伤，失去知觉，呕吐，或反应不像平时那样
- 大便或小便带血
- 一直在生病，情况越来越糟，您感到很担心

如果您或您的孩子处于危险之中，或对你们的安全感到担忧，请获取当日医疗护理。

常规和持续医护

医疗服务提供者会根据您孩子的需要，提供当面医护，或通过电话或网络提供医疗服务。

致电您孩子的医生、执业护士、社区或公共卫生护士、原住民社区卫生中心、初级保健诊所或急症初级保健中心。或去免预约诊所。确保您的孩子获得：

- 婴儿健康检查，通常在孩子出生3至5天时开始进行
- 在孩子出生2个月、4个月、6个月、12个月和18个月，到了上幼儿园的年龄，以及6年级和9年级的时候，定期接受免疫接种
- 如果孩子有慢性病和/或复杂病症，询问医疗服务提供者下次复诊在什么时候
- 医疗服务提供者开的药。在COVID-19疫情期间，药剂师可以给大多数药续配，无需新处方
- 心理健康支持。您可以从这里获得帮助：
 - Kelty Mental Health (kellymentalhealth.ca)
 - Foundry (foundrybc.ca)
 - 当地的儿童和青少年心理健康办公室

如需可靠和最新的信息，请访问BCCDC COVID-19 网站。

September 2021 | A Message to Parents and Caregivers | Simplified Chinese